Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**La Tour**	**W**
CLUB 2	**Bienne Seelanders**	**W**

Lieu / Ort Location / Luogo	**La Tour-de-Peilz**	Date / Datum Date / Data	**20.05.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **16:00**	End / Ende Fin / Fine **17:50**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**W35**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202548	STUBI Antoine	
Official scorer Marqueur	214256	SOUTTER Géraldine	
Referee 1 Arbitre 1	213332	GALLIADI Anthony	
Referee 2 Arbitre 2	207022	BRONIMANN Martin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	2	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
15	C	CHAPPUIS Pauline		206073
13	A	LAVALLE Laura		214180
6	G	DUMAS Caroline	X X X	208343
	G			
16		ROOS Ophélie		214350
25		RUFFIEUX Aurélie		207222
66		VERMEULEN Leelou		211396
28		SCHEIBER Olivia		216405
61		CHARDON Laura		215114

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209700
	VERMEULEN Jolanda			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:43	61	15	1				
35:11	61		2				
				TOTAL			2
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
18:31	66	2	00:00	20:31	B2